

Programa de LATIN VULGAR FL 3166

Créditos: 2 H/s : 3

Requisito: FL 2201 Lenguas Clásicas I

Prof.: Flavia M. Siercovich de Morera

Descripción del curso:

El curso, enlace entre los de lenguas clásicas y el de Gramática histórica, da al estudiante los datos históricos y lingüísticos que permiten entender el desarrollo del latín hablado al romance.

Base previa:

El alumno debe poseer en buen conocimiento de la morfosintaxis general del latín y debe dominar un amplio léxico básico.

Objetivo general:

Que el alumno conozca el alcance de la continuidad entre el latín y el español

Aspectos del curso, actividades, evaluación

- 1) Latín Vulgar: concepto y características. Concepto de Romania histórica y Romania lingüística. La Romania perdida y la adquirida. Acción de sustratos, superestratos y adstratos en el latín hablado. Latín escrito, Latín hablado y Latín clásico. Distinción entre Latín hablado, Latín eclesiástico, Latín medieval. Concepto de "reconstrucción del latín vulgar". Fuentes para el estudio del latín vulgar

A cada alumno se asignarán lecturas específicas, para que las exponga en clase. La profesora propiciará el intercambio de conocimientos adquiridos en círculos de discusión.

En la IV semana de clases I Examen parcial 20%

- 2) La fonética del Latín vulgar, en relación con la del Latín clásico. Los principales fenómenos de transformación fonética.

Exposición del profesor

Prueba corta en la VIII semana 10% Los estudiantes presentarán un trabajo sobre la Appendix Probi.

- 3) El léxico del latín vulgar. Prueba corta en la IX semana I
Renovación del léxico respecto al 10%
latín clásico. Exposición
La derivación: sufijos. de los
La composición. estudiantes
Eos cambios de significado.
- 4) Morfología y sintaxis del Latín Exposición del profesor. Prueba corta
vulgar: principales cambios res_ Lectura y comentario en clase de textos en la
pecto al Latín clásico. en latín vulgar: Peregrinatio XIV semana
Eggheriae, tabellae defixionum, 10%
textos de gramáticos y escolias_ Cada alumno hará
tas, etc. un trabajo de ana
lisis de un texto
del Nuevo Testament

Evaluación del curso:

3 Pruebas cortas 30%

2 Exámenes 40%

Trabajos y exposiciones 30% (15% Trabajos
15% Exposiciones)

En la semana de exámenes se hará el II examen, obligatorio para todos.
No hay examen final.

Bibliografía básica para el estudiante:

Herrero, Víctor José. Introducción al estudio de la filología latina.
Madrid: Gredos, 1965

Lütke, Helmut. Historia del léxico románico. Madrid: Gredos, 1974

Tagliavini, Carlos. Orígenes de las lenguas neolatinas. México D.F. : Fondo de
Cultura económica, 1975

Väänänen, Veikko. Introducción al latín vulgar. Madrid: Gredos, 1968

Vidos, B.E. Manual de Lingüística románica. Madrid: Aguilar, 1968

Wolf, Philippe. Origen de las lenguas occidentales 100-1500 d.C.
Madrid: Quadarrama, 1971